

# Téléchargez l'application novilé.

Laden Sie die App novilé.  
Download the app novilé.



Scannez l'image.  
Scannen Sie das Bild.  
Scan the picture.



## Le Lac de la Gruyère en réalité augmentée.

Descouvrez les secrets du Lac à travers 7 parcours et 30 panneaux didactiques que tu pourras scanner avec l'application novilé.

Der Greizersee in erweiterter Realität  
Entdecke die Geheimnisse des Sees durch 7 Parcours und 30 didaktische Schilder, die du mit der App novilé scannen kannst.

Gruyère Lake with augmented reality  
Discover the secrets of the lake thanks to the signposts spread over 7 trails that you can scan with the novilé app.



**Le Grizersee in erweiterter Realität**  
Herzlich willkommen bei der Entdeckung des Grizersees mit der App novilé.  
Die App novilé ermöglicht es Ihnen, die Geheimnisse des Sees zu entdecken. Sie enthält 7 Touren und 30 didaktische Schilder, die Sie mit der App novilé scannen können.  
Die App novilé ist kostenlos heruntergeladen und kann über den App Store oder Google Play heruntergeladen werden.  
Die App novilé ist in französischer, deutscher und englischer Sprache verfügbar.  
Die App novilé ist ein Projekt der Société de développement du Lac de la Gruyère.

Projet piloté par  
la Société de développement du Lac de la Gruyère



### Transports publics :

Utilisez l'application pour connaître les horaires : onglet carte > icône bus  
Benutzen Sie die App um die Zeitpläne zu kennen: Tab Karte > Symbol Bus  
Use the application to find out the timetables : map tab > bus icon



Sentier du lac

# novilé

Le Lac de la Gruyère en réalité augmentée  
Der Greizersee in erweiterter Realität  
Gruyère Lake with augmented reality



... et gagne des cadeaux!  
... und Preise gewinnen!  
... and win prizes!





# Le Lac de la Gruyère

en réalité augmentée

**novilé** est un parcours ludique numérique qui propose de découvrir le Lac de la Gruyère d'une manière totalement innovante.

Le tour du Lac est divisé en 7 balades d'environ 1h30 qui comprennent chacune entre 3 et 5 panneaux didactiques. En plus, vous pouvez télécharger une application pour activer des animations pleines de surprises. Au contact de 30 panneaux répartis sur les chemins, l'application active des informations sur les thèmes de la faune, la flore, la géologie et l'histoire du Lac de la Gruyère. Elle vous donnera aussi toutes les informations pratiques nécessaires à leur découverte et permettra également de participer à une chasse aux trésors.

**...Et qui dit chasse aux trésors, dit trésors. Alors n'attendez plus et lancez-vous !**



# Der Greyerzersee

in erweiterter Realität

**novilé** ist ein spielerischer digitaler Parcours, mit dem Sie den Greyerzersee auf völlig innovative Art entdecken können.

Die Seeumrundung ist in sieben Strecken auf- geteilt, die je etwa 1 Std. 30 Min. dauern und mit je drei bis fünf Informationstafeln ausgestattet sind. Zusätzlich können Sie eine App herunterladen, um amüsante Animationen zu aktivieren. Bei Kontakt zu den 30 Tafeln an den Wegen aktiviert die App Informationen zur Fauna, Flora, Geologie und Geschichte des Greyerzersees. Sie liefert Ihnen ausserdem alle nötigen praktischen Informationen, um diese Themen direkt vor Ort zu erkunden, und ermöglicht die Teilnahme an einer Schatzsuche.

**...Und bei einer Schatzsuche gibt es immer auch einen Schatz, weshalb Sie sofort losgehen sollten!**



# Lake Gruyère

in augmented reality

**novilé** is a fun digital trail for exploring Lake Gruyère in a totally innovative way.

The Lake tour is divided into 7 walks of around 1h30, which each include between 3 and 5 information signs. What's more, you can download an app to enjoy activities full of surprises. On contact with 30 signs dotted along the trails, the app activates information on the themes of wildlife, plant life, geology and the history of Lake Gruyère. It will give you all the practical information you need to discover them and you can also use it to take part in a treasure hunt.

**...And where there's a treasure hunt, there's treasure. So without further ado, let's get going!**



SPONSORS | SPONSOREN | SPONSORSHIP

